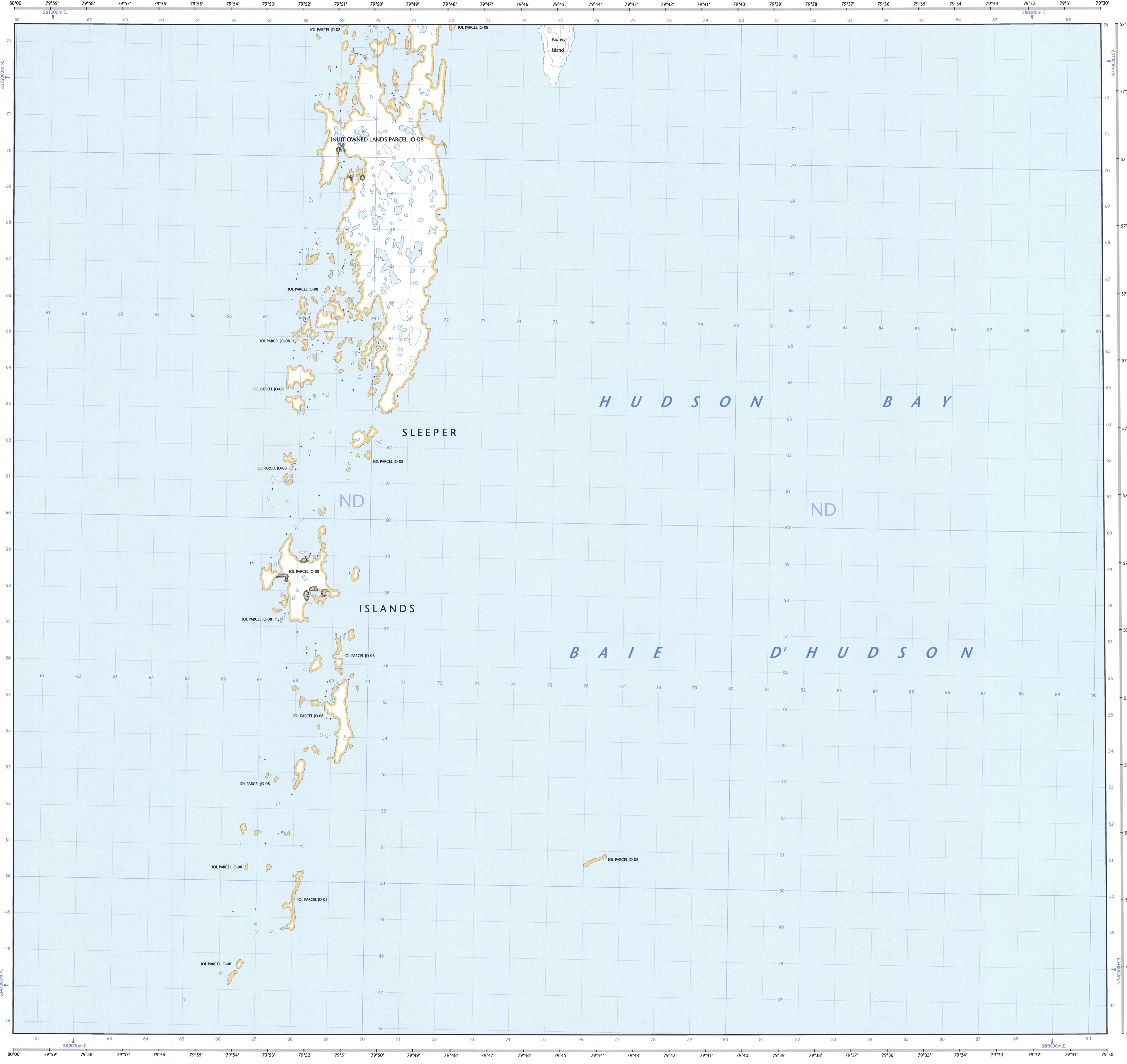


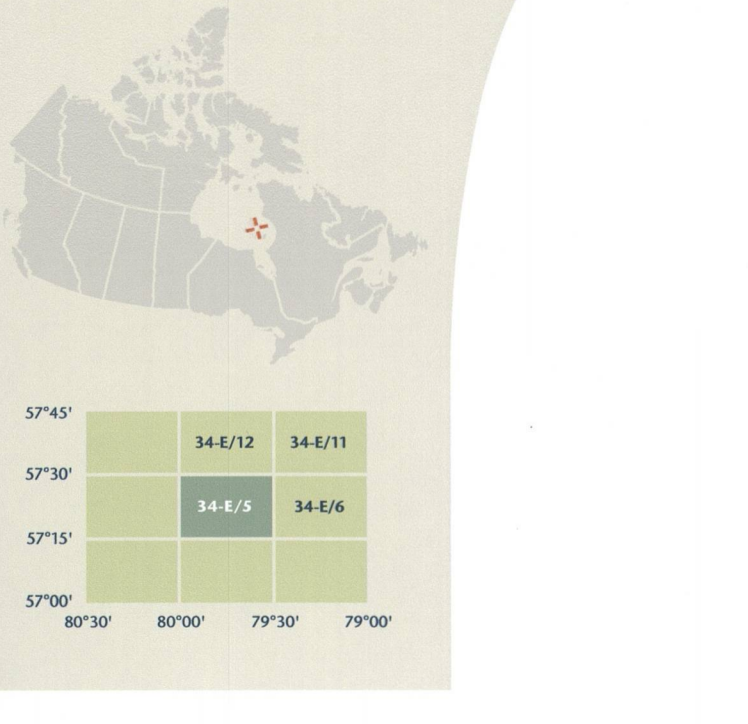
- Road: hard surface, more than 2 lanes, service centre  
Route: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes, unimproved  
Route: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies, pavé/lanche
- Road: hard surface, street, loose or stabilized surface, street, conduit bridge  
Route: revêtement dur, rue, de gravier, aggloméré, rue, pont de construction
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more, less than 2 lanes  
Route: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus, moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather, vehicle track or winter road, trail, portage  
Route: de gravier, temps sec, chemin de terre ou d'hiver, sentier; portage
- Highway interchange: highway route number, built-up area  
Échangeur routier: numéro de route; agglomération
- Railway, single track; railway station; trestle; multiple tracks; tumbler  
Chemin de fer, voie unique; gare; chevalet; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned; railway yard  
Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit: rail, road, footbridge  
Transport rapide: voie ferrée; route; passerelle
- Canopy: covered bridge; tunnel; bridge; movable bridge  
Chausée: pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international  
Limite: internationale
- Boundary: provincial or territorial  
Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: unsurveyed provincial or territorial, area outline  
Limite: provinciale ou territoriale non arpentée; surface délimitée
- Boundary: administrative, recreational  
Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic, unsurveyed geographic  
Limite: géographique; géographique non arpentée
- Fort, wall, fence  
Fort, mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable  
Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas  
Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multi-use; control valve, multiple lines  
Pipeline: utilisation multiple; vane de contrôle; lignes multiples
- Pipeline underground: oil, natural gas; multi-use  
Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine: pit, sand, gravel, clay, quarry  
Mine: sablière, gravrière, glacière; carrière
- Airport or airfield: official, nonofficial, heliport  
Aéroport ou terrain d'aviation: officiel, non officiel, hélicoptère
- Chimney: industrial, flare stack, burner, height, lumberyard  
Chimène: industrielle, torche, brûleur; hauteur; part à bois débâchés
- Tank: water tank, radar antenna, radio telescope  
Chimère; citerne d'eau; antenne radar, radiotélescope
- Silo; grain elevator, clearance tower  
Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility: oil or natural gas facility, wind-operated device  
Installation électrique: installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication, fire, control  
Tour: communication; incendie; contrôle
- Domestic waste: liquid waste; industrial solid deposit  
Déchet domestique: déchets liquides; dépôt de solide industriel
- Lookout: historic, site ruins, zoo  
Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course: cartgroom, ski area, sports field  
Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Aerial cableway, ski lift, sports track, arena  
Télécabine; remontée-pente; piste de course; arène
- Building: unidentified buildings; religious, educational, cabin  
Bâtiment: bâtiments non identifiés; religieux; éducationnel; cabane
- Hospital, medical centre, senior citizens home, building  
Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall, municipal hall, community centre  
Vieille de ville; salle municipale; centre communautaire
- Customs post: ranger or warden station, cemetery  
Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house, correctional institution  
Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station, police station, armoury  
Casernes de pompiers; poste de police; magasin militaire
- Waterbody or shoreline; watercourse, disappearing stream  
Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaissant
- Navigation light, ferry route, navigation beacon  
Feu de navigation; traversée; balise de navigation
- Coast Guard station; seaplane anchorage, marina  
Station de la garde côtière; mouillage d'hydravions; marina
- Fish ladder: dam, small, large; carrying road  
Échelle à poissons; barrage; petit; grand; portant une route
- Dyke or seawall, wharf, breakwater  
Dighe ou mur de protection; quais; brise-lames
- Boat ramp: pier or dock  
Rampe de mise à l'eau; jetée
- Drydock: slip, pier or abandoned bridge pier, boat  
Cais sèche; caisson ou pilier de pont abandonné; gûte
- Conduit, lock, spring  
Canalet; écluse; source
- Reservoir, underground reservoir, fish pond  
Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry river bed, sand in water, function flat, intermittent lake, slough  
Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; estrans; lac intermittent; bourbier
- Rapids, falls  
Rapières; chutes
- Rocky ledge: rocky reef, rocks in water, exposed shipwreck  
Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émergée
- Moraine: glacial debris, permanent snow and ice  
Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands: marsh, muskeg, swamp, marsh in water, string bog  
Terres humides; marais; muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière réticulée
- Tundra ponds, tundra polygons, peat bog  
Étang de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à palé
- Sand: eker, pingo, wooded area  
Sable; éker; pingo; région boisée
- Contour: index, intermediate, approximate  
Courbe de niveau: maîtresse; intermédiaire; approximative
- Depression contour: spot elevation, cave  
Courbe de contour; point culminé; caverne



34-E/5 SCALE 1:50 000 EDITION 01

SLEEPER ISLANDS

Nunavut



Natural Resources Canada / Ressources naturelles Canada



Produced on February 17, 2011, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.  
Établie le 17 février 2011, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.  
La copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes accrédité.

Detailed metadata can be found at: <http://GeoGratis.gc.ca>

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: [topo.maps@NRCan.gc.ca](mailto:topo.maps@NRCan.gc.ca)  
Visitez notre site Web: <http://maps.NRCan.gc.ca>

© 2011, Her Majesty the Queen in Right of Canada.  
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

**Map content validity dates**

- Road network, Absent
- Hydrographic network, 2006
- Vegetation, Absent
- Buildings, Absent
- Boundaries, 2010
- Toponymy, 2004 - 2010

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: [cartes\\_topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes_topo@NRCan.gc.ca)  
Visitez notre site Web: <http://cartes.NRCan.gc.ca>

© 2011, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

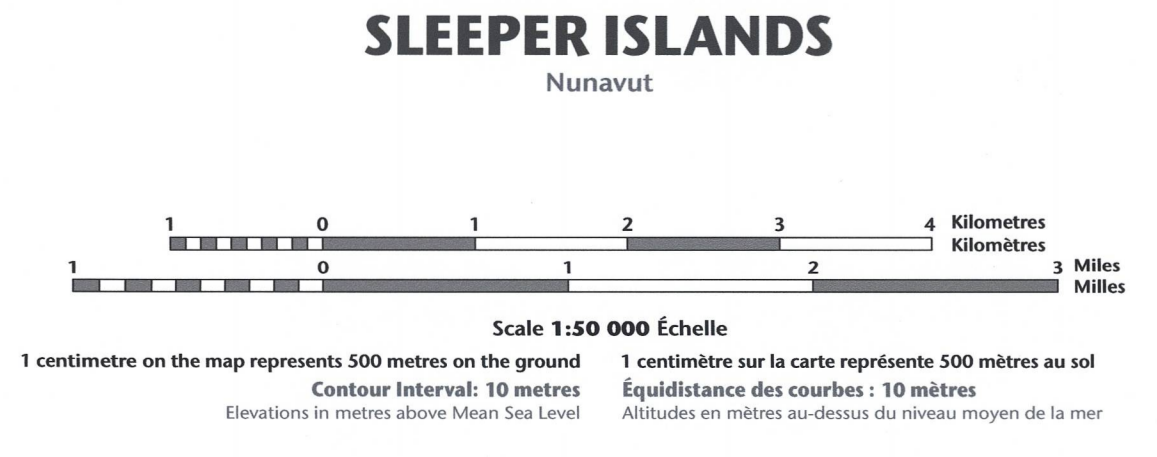
**Dates de validité du contenu de la carte**

- Réseau routier, Absent
- Réseau hydrographique, 2006
- Végétation, Absent
- Bâtiements, Absent
- Limites, 2010
- Toponymie, 2004 - 2010

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: [cartes\\_topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes_topo@NRCan.gc.ca)  
Visitez notre site Web: <http://cartes.NRCan.gc.ca>

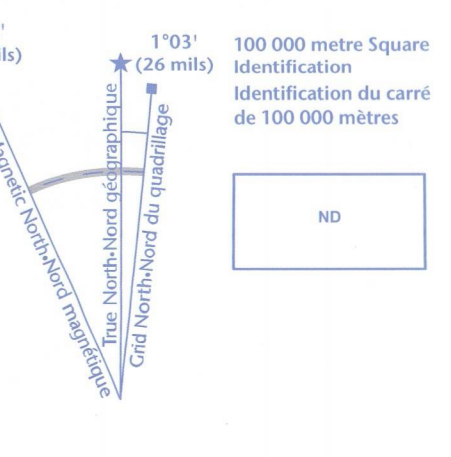
© 2011, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.



Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2011  
for centre of map  
Annual change decreasing 9.4"

N'utiliser le diagramme que pour obtenir  
les valeurs numériques  
Déclinaison moyenne approximative  
au centre de la carte en 2011  
Variation annuelle décroissante 9.4"

For magnetic declination information,  
visit: <http://gc.ca/mc/can.gc.ca/giomag>  
Pour information sur la déclinaison magnétique,  
visitez: <http://gc.ca/mc/can.gc.ca/giomag>



100 000 metre Square  
Identification  
Identification du carré  
de 100 000 mètres

Transverse Mercator Projection  
Projection transverse de Mercator  
North American Datum 1983  
Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse  
Mercator Grid  
Zone 17  
Quadrillage universel transverse  
de Mercator de 1000 mètres

Grid Zone  
Designation  
17  
Désignation de la  
zone du quadrillage

A tutorial on how to estimate position from the UTM  
grid can be found at: <http://maps.NRCan.gc.ca/topo01>  
Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position  
à partir de la grille UTM sur: <http://cartes.NRCan.gc.ca/topo01>

|        |         |         |
|--------|---------|---------|
| 57°45' | 34.8/12 | 34.8/11 |
| 57°30' | 34.8/5  | 34.8/6  |
| 57°15' |         |         |
| 57°00' |         |         |



34-E/5  
SCALE 1:50 000  
EDITION 01  
VERSION 00  
SERIE A713

Printed map / Carte imprimée  
Cat. no. / No. cat.  
M116-2/03405 P01  
ISBN 978-0-9518448  
ISBN 978-0-9518448-0-0

Digital map / Carte numérique  
Cat. no. / No. cat.  
M116-2/03405 PDF  
ISBN 978-1-100-52234-0